

**Zeitschrift:** Comtec : Informations- und Telekommunikationstechnologie = information and telecommunication technology  
**Herausgeber:** Swisscom  
**Band:** 75 (1997)  
**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

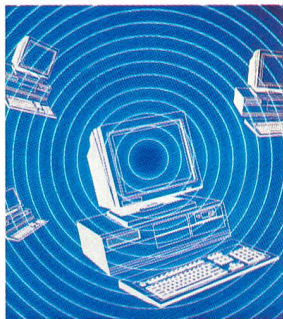
**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**EDITORIAL**

PROFESSOR DR. JO GROEBEL, UNIVERSITÄT UTRECHT  
Auf dem Weg in die vernetzte Welt **5**

**TITELBEITRAG**



CLAUDIO BERTA, BERN  
Bausteine für die Zukunft **6**

Optimale Dienstleistungen zum Wohle der Kunden werden auf dem freien Markt eine noch zentralere Bedeutung erlangen als bisher. «Hinter den Kulissen» der Verkaufsfrent schaffen die Teams von PK 15

mit dem Projekt EBAK die Voraussetzungen dazu: Die Ablösung von über 3000 veralteten Endgeräten und die Evaluation der entsprechenden Hardware gehören genauso dazu wie die Einführung der neuen Software und schliesslich die Schaffung einer übergreifenden vereinfachten Architektur. Damit wird ein neuer «Telecom-Standard» geschaffen, der es ermöglicht, Geschäftsprozesse mit einheitlichen Mitteln zu unterstützen und den Verkaufsstellen einfache Arbeitsmittel, Oberflächen und Funktionen zur Verfügung zu stellen. Weiter wird dank EBAK der dienst- und abteilungsüberschreitende Datenaustausch und der Zugriff auf andere Systeme möglich.

**FACHBEITRÄGE**

GUNTHER JAUERNIG, BERN  
Promis, das Basissystem Produkte der Telecom PTT **11**

JÜRIG KÜTTEL, MARTIN HÜBSCHER, BERN  
Effizienzsteigerung im Telecom-Auftragsverlauf **14**

PETER WÜTHRICH, BERN  
Keine langen Wartezeiten mehr **22**

KURT VENNEN, BERN  
Bereits ist das Roaming mit New York möglich **30**

KURT VENNEN, BERN  
Überall anrufen können und erreichbar sein **36**

MICHAEL SICKER, DIETLIKON  
Spracherkennung in der Mobiltelefonie **42**

**FORSCHUNG + ENTWICKLUNG**

Ein roter Halbleiterlaser schafft 300 mW Ausgangsleistung **21**

1997: Das Jahr der Media-Prozessoren  
Gewaltiges Wachstum des chinesischen Halbleitermarktes  
Chip begrenzt Leistungsverbrauch elektronischer Geräte  
NTT gibt eigenen Mobilfunkstandard im Ausland auf  
Schau rückwärts nach vorn

Noch ein Mobilfunkstandard für das 21. Jahrhundert? **35**  
Hochwirksame Audio-Kompression fürs Internet  
Chipfabriken zu verkaufen – im Silicon Valley  
Mehr als 20 Millionen Handy-Nutzer in Japan  
Signalprozessor kann Bilder auf ein Handy übertragen  
Ein dreidimensionales Projektionsdisplay  
Ein drahtloser ISDN-Adapter

Mit dem Gehirn schalten **41**  
Silizium statt Chemie  
Zahlen, Zahlen, Zahlen  
Luftschiffe als Relaisstationen für Mobilfunk!  
Ein Handy-Zwitter-Handy GSM-PHS

**NEWS**

Kriterien bei der Auswahl von Business-Document-Transport-Systemen **46**  
Blitzforschung stösst auf grosses Interesse  
Tetrapol in der Schweiz  
Optischer Recorder soll Videotape-Recorder ersetzen

**FIRMEN + PRODUKTE**

VMEbus-Systeme im neuen Outfit **48**  
Tobit-Faxware  
NIN-CD 97 auf deutsch und französisch  
Optischer Spektrumanalysator  
Aurora<sup>Plus</sup> Combi  
Analoge und digitale Telefoninstallationen  
Integrierter Kommunikationsserver

**VORSCHAU UND IMPRESSUM**

Vorschau und Impressum **50**

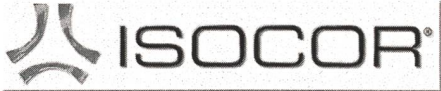
Titelblatt/Cover:  
Atelier Perrin & Krauthammer SGD, Zürich

[AARE Informatik AG and ISOCOR]

File Edit View Go Bookmarks Options Directory Window Help

Location: http://www.access.ch/isocor

**Internet and Intranet**



**ISOCOR®**

und  
**AARE Informatik AG**

Seftigenstrasse 45  
3123 Belp  
Tel. +41 31 819'60'01  
Internet aare@access.ch  
X.400 S=Direktion/O=AIFP=EDIX/A=400Net/C=CH

---

- **N-PLEX**  
Der Full Function Corporate Intranet Backbone für Leute mit höchsten Ansprüchen
- **N-PLEX**  
Der Full Security Intranet Backbone für Leute mit sensiblen Daten und Electronic Commerce
- **N-PLEX**  
Der High Performance Intranet Backbone für Groupware Lösungen wie Exchange und Notes
- **N-PLEX**  
Der Full Function Intranet Backbone mit integriertem, offenen Verzeichnisdienst
- **N-PLEX**  
'Lean Messaging' - Rufen Sie uns an !

**Intranet**

Document Done

## Netzwerk

Ihr Ziel ist unsere Aufgabe.



**WMC: Mit professioneller Netzwerkschulung zum Erfolg.**

**Aktuelles Kurs-Programm  
Fax 061 716 11 16**

<http://www.wmc.ch>

WMC Computer-  
Systeme & Beratung AG  
Röschenzerstrasse 9  
CH-4153 Reinach BL  
Telefon 061 716 11 11  
Telefax 061 716 11 16



# SICHERHEITS-RAT



Audiovisuelle Überwachungs-Systeme sorgen für Sicherheit im Strassenverkehr und bei der Gebäude- und Prozessüberwachung. Weil es dabei vielfach um Menschenleben geht, ist Zuverlässigkeit besonders gefragt. Unser grosses Know how und unser ausgebautes Stützpunktnetz garantieren Ihnen durchdachte Konzepte und überdurchschnittliche Servicedienstleistungen.

**R**  
**REDIFFUSION**  
KOMMUNIKATIONS-SYSTEME

Rediffusion AG • Zollstrasse 42 • 8021 Zürich • Tel. 01-277 91 11  
Rediffusion SA • Rue des Vergers 4 • 1462 Yvonand • Tél. 024-430 31 55  
Rediffusion AG • Pfeffingerstrasse 41 • 4053 Basel • Tel. 061-361 91 91